

K UZZYbZi bX`]a `; Y`gYb_]fW\YbYf
< Ui dhVU\b\cZ. `A Ubb`a]h`[YZÀ\`f`]W\Yb
I hYbg]`]Yb

6Y]`Y]bYf`?cbhfc`Y`]a `; Y`gYb_]fW\YbYf`< Ui dhVU\b\cZ
ZUbXYb`6YUa hY`[YZÀ\`f`]W\Y`K UZZYb`]b`Y]bYa `Fi W_gUW`"9]b
J YfZU\`fYb`k i fXY`Y]b[Y`Y]hYh"

; Y`gYb_]fW\Yb. `G]W\Yf\Y]hg`U[Y`]a `: c_i g
bUW\`K UZZYbZi bX`Ua `< Ui dhVU\b\cZ

8]Y`G]W\Yf\Y]h`]b`ÖZYbh`]W\Yb`J Yf_Y\fga]hY`b`i bX`6U\b\ÖZb`]gh
Y]b`nYbhfU`Yg`H\Ya U`ZØf`j]Y`Y`6Øf[Yf`"J cf`?i fnYa `Ua `Yg`ni
Y]bYa `J cfZU`"ja `< Ui dhVU\b\cZ; Y`gYb_]fW\Yb`žXYf`X]Y
5i Za Yf_gUa _Y]h`Ui ZX]Y`a Ö[`]W\Yb`; YZU\`fYb`i bX`X]Y
Bchk YbX][_Y]h`j Yfgh`Àf`_hYf`?cbhfc`Yb`Yb`h"

J Yfgh`Àf`_i b[`XYf`G]W\Yf\Y]hga U» bU\`a Yb

5a `&) "'>`]'ZØ\`fYb`6i bXYgdc`n]ghYb`[Y[Yb`%%") \$`I \`f`Y]bY
Fci h]bY`_cbhfc`Y`Xi fW`ž`U`g`g]Y`Y]bYb`j YfX`ÀW`h][Yb`FY]gYbXYb
ØVYfd`fØZhYb`"6Y]`XYf`8i fW`gi W`i b[`ZUbXYb`X]Y`6YUa hYb`]b
Y]bYa `Fi W_gUW`_XYg`" (!`À\`f][Yb`A UbbYgž`XYf`g]W`a]h`Y]bYa
XYi hgW\Yb`DYfgcbU`Ui gk Y]g`Ui g`8ØfYb`Ui gk Y]gYb`_cbbhYž
[YZÀ\`f`]W\Y`K UZZYb"

9f`_`Àfi b[`XYg`J YfX`ÀW`h][Yb

8Yf`[YZi bXYbY`Fi W_gUW`_Ybh\]Y`hY]b`Gdf]b[a YggYf`i bX`Y]bYb`
HY`Yg`_cdgW`_U[ghcW`"8 Ug`Gdf]b[a YggYfž`k Y`W\Yg`Ui Z
?bcdZXfi W`_Y]bY`ZYghghY`VUFY`?`]b[Y`Ui gZÀ\`fhž`gW`UZZhY`Yg`gW`bY`

]b`XYb` : c_i g`XYf`6YUa hYb``8Yf`GW`U[ghcW_ž`XYf`Ui Z`Y]bY`@Àb[Y
j cb`Y]bYa`A YhYf`Ui g[Ync[Yb`k YfXYb`_Ubbž]ghYVYbZU``g`U`g
dchYbn]Y``[YZÀ\`f`]W`Y]bni ghi ZYb``8Yf`A Ubb`[UV`Ubž`X]Y`K UZZYb
Ui ggW`]Y» `]W`ni f`GY`Vghj YfhY]X][i b[`VY]`g]W`ni `ZØ\`fYb"

F c``Y`XYf`6i bXYgdc`nY]

5i Z[fi bX`XYg`J Yfghc» Yg`[Y[Yb`XUg`K UZZYb[YgYhn`k i fXYb`X]Y
K UZZYb`i a [Y\YbX`g]W`Yf[YghY``hi bX`Y]b`J YfZU\`fYb`Y]b[Y`Y]hYh`
8]Yg`ghY``h]g]W`Yfž`XUgg`gc`W`Y`[YZÀ\`f`]W`Yb` ; Y[YbghÀbXY`b]W`h
i bVYUi Zg]W`h][h`b`ÒZYbh`]W`Ya`F`Ui`a`[YhfU[Yb`k YfXYb``8]Y
Dc`nY]` \Uh`b]W`h`bi`f`X]Y`5i Z[UVYž ; YgYhnY`Xi`fW`ni`gYhnYbž
gcbXYfb`Ui`W`XUg`G]W`Yf\`Y]hg[YZØ\`XYf`A`YbgW`Yb`ni`ghÀf`_Yb"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y` ; Ya`Y]bgW`UZh

8Yf`J`cfZU``]a`<`Ui`dhVU\`b\`cZ` ; Y`gYb_]fW`Yb`j`YfXYi`h`]W`h`X]Y
Ub\`U`hYbXYb`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`]b`6Yni`[`Ui`Z`G]W`Yf\`Y]hi`b`X
K UZZYbVYg]hn`]a`ÒZYbh`]W`Yb`F`Ui`a`"8]Y`6Yj`Ò`_Yfi`b[`]gh
ni`bY\`a`YbX`VYgcf[h`ØVYf`X]Y`A`Ò[`]W`_Y]hž`XUgg`[YZÀ\`f`]W`Y
 ; Y[YbghÀbXY`k`]Y`K`UZZYb`]b`X]Y`ZU`gW`Yb`<`ÀbXY`[YfUhYb
_`ÒbbhYb``Gc`W`Y`J`cf`_ca`a`b]ggY``ÒgYb`8]g_i`gg]cbYb`ØVYf
dYfg`Òb`]W`YfY`G]W`Yf\`Y]hgj`cf`_Y\`fi`b[Yb`]b`XYf` ; Ya`Y]bgW`UZh`i`b`X
X]Y`F`c``Y`XYf`Dc`nY]`VY]`XYf`Df`Àj`Ybh]cb`j`cb` ; Yk`U`h`Ui`g`

: Un]h

8]Y`G]W`YfghY``i`b[`]j`cb`[YZÀ\`f`]W`Yb`K`UZZYb`Ua`<`Ui`dhVU\`b\`cZ`]gh
Y]b`k`]W`h][Yg`9fY][b]gž`XUg`gck`c\`ZØf`X]Y`c`_U`Y`Dc`nY]UfVY]h
ghY\`Yb`_Ubbž`U`g`Ui`W`ZØf`XUg`U``[Ya`Y]bY`G]W`Yf\`Y]hg[YZØ\`XYf
6Yj`Ò`_Yfi`b[``9g`]gh`YbhgW`Y]XYbXž`XUgg`U``Y`6Øf[Yf`ZØf`gc`W`Y
J`cfZÀ``Y`gYbg]V`]g]Yfh`k`YfXYb`i`b`X`XUgg`[YY][bYhY`A`U»`bU\`a`Yb
Yf[f]ZZYb`k`YfXYbž`i`a`Y]b`g]W`YfYg`I`a`ZY`X`]b`ÒZYbh`]W`Yb
J`Yf`_Y\`fga`]hY`b`i`b`X`6U\`b\`ÒZYb`Ui`ZFYW`hmi`Yf\`U`hYb``8Yf`GW`i`hn
XYf`6Øf[Yf`i`b`X`X]Y`5i`ZFYW`hYf\`U`hi`b[`XYf`ÒZYbh`]W`Yb`C`fX`bi`b[
V`Y]VYb`XUVY]`]a`J`cfXYf[fi`bX"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY